

## SYSTRAN intègre l'OCR IRIS dans ses solutions de traduction

***Paris, 12 Avril 2016 – SYSTRAN, leader mondial des technologies de traduction automatique et IRIS, membre du groupe Canon, leader européen en numérisation mobile, spécialiste de la reconnaissance intelligente des documents, de la gestion de l'information et en optimisation d'infrastructures IT, ont le plaisir d'annoncer un accord OEM (Original Equipment Manufacturer) basé sur un partenariat gagnant-gagnant, pour améliorer les capacités de traduction des produits SYSTRAN.***

La technologie OCR (Optical Character Recognition) d'IRIS est au cœur des produits de la marque. Pendant 30 ans, les ingénieurs de la société ont amélioré le moteur OCR, permettant ainsi à IRIS de devenir leader mondial du marché. Depuis, cette technologie est reconnue par des marques prestigieuses telles que Hewlett-Packard ou encore Adobe pour n'en nommer que quelques-unes.

Pour simplifier, l'OCR d'IRIS est capable de « lire » une image dans plus de 130 langues et de transformer les pixels en un texte éditable. Une fois que l'image est reconnue, l'ordinateur retranscrit automatiquement le texte numériquement. Il permet donc de rééditer l'information capturée dans des documents numérisés et de la rendre indexable à des fins d'archivage et de partage.

Avec cet accord, SYSTRAN intègre dorénavant l'OCR d'IRIS dans deux de ses solutions à succès : SYSTRAN Enterprise Server et SYSTRAN Desktop. La technologie d'IRIS sera utilisée pour convertir des documents PDF en un texte éditable afin de permettre aux solutions SYSTRAN de les analyser ou de les traduire. SYSTRAN a également choisi le moteur OCR d'IRIS en raison de sa qualité technologique, de l'excellente vitesse de reconnaissance documentaire, ainsi que pour sa compatibilité avec les plus grands systèmes d'exploitation (Windows, Mac, Linux, IOS, Android,...).

Avec plusieurs décennies d'expérience dans le développement de technologies linguistiques intelligentes, SYSTRAN aide les organisations internationales à améliorer la communication multilingue et à accroître leur productivité. *"Grâce aux capacités de l'OCR d'IRIS, nos solutions permettent aux utilisateurs professionnels de traiter des documents numérisés dans plus de 45 langues et ainsi de les rendre plus faciles à modifier, traduire, partager et archiver"* explique Arnaud DUFURNET, Directeur de la Communication et du Marketing de SYSTRAN.

## A propos de SYSTRAN

Depuis plus de quatre décennies, SYSTRAN est le leader mondial des technologies de traduction automatique. Ses produits et solutions couvrent tous les types de plates-formes, des postes individuels, aux applications d'entreprise et en passant par les services en ligne.

Les solutions de traduction en temps réel SYSTRAN améliorent la communication multilingue et la productivité dans de nombreux domaines : la collaboration interne, la gestion des connaissances et les Big Data, l'investigation électronique, le support client et le commerce électronique.

Proposant plus de 130 paires de langues, SYSTRAN est la technologie de traduction de référence pour les sociétés multinationales, les acteurs du monde de la Défense et de la Sécurité et les agences de traduction. SYSTRAN est également le fournisseur officiel de solutions de traduction pour l'application S-Translator, une application embarquée par défaut dans les smartphones Samsung Galaxy de la série S et Note.

Depuis sa création, SYSTRAN a constamment innové dans le domaine du traitement automatique des langues. Sa dernière innovation, un moteur de traduction hybride nouvelle génération, combine les avantages des technologies basées sur des règles linguistiques et des traitements statistiques.

SYSTRAN a son siège social à Séoul et des bureaux à Paris (dont le centre R&D) et San Diego.

Pour plus d'informations : [www.systransoft.com](http://www.systransoft.com) ou [www.systran.fr](http://www.systran.fr)

## A propos d'I.R.I.S

I.R.I.S. s'est fixée comme mission d'augmenter la productivité et les connaissances de ses clients grâce à une meilleure gestion des documents, des données et de l'information.

**I.R.I.S. Products & Technologies** développe des technologies et des produits dans le domaine de la reconnaissance intelligente de documents, et son portefeuille de produits est commercialisé à l'échelle mondiale grâce à de solides partenariats.

**I.R.I.S. Professional Solutions** offre aux sociétés et aux administrations un savoir-faire novateur et des solutions de haute technologie pour gérer efficacement leurs documents, flux d'informations et infrastructures informatiques.

IRIS, membre de Canon Groupe emploie plus de 500 personnels, basé à Louvain-la-Neuve, Vilvoorde and Antwerp (Belgique); Orly (France); Windhof (Luxembourg); Amstelveen and Maastricht (Pays-Bas); Aachen (Allemagne); Delray Beach (Floride, USA) and Hong Kong (Chine).

Pour plus d'informations : [www.irislink.com](http://www.irislink.com)

## Contacts

Arnaud Dufournet  
Marketing & Communication Director, SYSTRAN  
Tel: +33 (0)1 44 82 49 00  
[arnaud.dufournet@systrangroup.com](mailto:arnaud.dufournet@systrangroup.com)

Catherine Rochigneux  
Marketing & Communication Manager, I.R.I.S  
Tel: +32 (0)10 487 438  
[Catherine.rochigneux@iriscorporate.com](mailto:Catherine.rochigneux@iriscorporate.com)